

(ANNEXE.)

(A).

TABLEAU MONTRANT LE COÛT DE CONSTRUCTION ET LES FRAIS
D'ENTRETIEN DES PHARES, BATEAUX-FEU, BOUÉES ET
BALISE DEPUIS JUILLET 1868 JUSQU'À JUIN 1881.

| Signaux. | Emplacements. | Date de la construction. | Frais de construction. | | Dépenses ordinaires. | | Totaux. |
|--|------------------------------|--------------------------|------------------------|-------|----------------------|------|--------------------|
| | | | Yen | San | Yen | San | |
| Phares. | Kwannon-saki, Sagami | 1868 | 8,547 | 81.7 | 19,825 | 32.6 | |
| | Shinagawa, Musashi | 1870 | 2,098 | 87.3 | 6,283 | 94.4 | |
| | Jôga-shima, Sagami | 1870 | 2,134 | 28.1 | 9,110 | 58.6 | |
| | Kashino-saki, Kii | 1870 | 41,101 | 68.9 | 25,979 | 56.7 | |
| | Shiwo-misaki, „ | 1870 | 63,952 | 12.7 | 34,461 | 52.4 | |
| | Noshima-saki, Awa | 1870 | 23,088 | 67.8 | 38,203 | 20.7 | |
| | Tsurugi-saki, Sagami | 1871 | 35,190 | 44.9 | 34,187 | 25.9 | |
| | Mikomoto-shima, Idzu | 1871 | 109,871 | 83.8 | 57,262 | 15.1 | |
| | Irô-saki, „ | 1871 | 2,483 | 18.1 | 9,692 | 51.8 | |
| | Mejirushi-yama, Settsu | 1871 | 6,650 | 89.2 | 14,156 | 49.4 | |
| | Wadano-misaki, „ | 1871 | 13,810 | 11.2 | 12,241 | 96.9 | |
| | Esaki, Awaji | 1871 | 28,729 | 20.5 | 26,366 | 34.9 | |
| | Mutsure-shima, Nagato | 1871 | 24,224 | 89.4 | 13,103 | 49.4 | |
| | Iwô-shima, Hizen | 1871 | 22,396 | 37.1 | 38,888 | 21.3 | |
| | Sata-no-misaki, Ôsumi | 1871 | 68,287 | 09.3 | 42,226 | 24.8 | |
| | Anori-saki, Shima | 1872 | 13,344 | 08.1 | 11,131 | 69.9 | |
| | Toma-ga-shima, Kii | 1872 | 23,461 | 85.3 | 18,648 | 13.2 | |
| | Hesaki, Buzen | 1872 | 23,851 | 55.4 | 16,606 | 43.2 | |
| | Nosshafu-saki, Nemuro | 1872 | 2,872 | 98.4 | 9,879 | 99.9 | |
| | Su-ga-shima, Shima | 1873 | 9,341 | 29.9 | 10,951 | 43.1 | |
| | Nabe-shima, Sanuki | 1873 | 16,462 | 80.0 | 11,208 | 89.5 | |
| | Tsuri-shima, Iyo | 1873 | 19,145 | 84.6 | 14,462 | 27.0 | |
| | Shirasu, Nagato | 1873 | 10,049 | 15.9 | 11,898 | 97.5 | |
| | Yokohama, Musashi | 1874 | 7,351 | 31.5 | 8,883 | 62.4 | |
| | Omae-saki, Totomi | 1874 | 33,422 | 85.8 | 17,160 | 39.7 | |
| | Inuboye-saki, Shimôsa | 1874 | 44,824 | 88.8 | 20,425 | 75.9 | |
| | Haneda, Musashi | 1875 | 14,646 | 82.0 | 11,910 | 58.7 | |
| | Tsuno-shima, Nagato | 1875 | 47,038 | 61.9 | 13,904 | 40.0 | |
| | Eboshi-shima, Chikuzen | 1875 | 72,895 | 11.8 | 18,036 | 28.7 | |
| | Kinkwa-zan, Rikuzen | 1876 | 56,255 | 50.7 | 17,297 | 04.1 | |
| | Shiriyasaki, Mutsu | 1876 | 73,599 | 81.0 | 18,555 | 40.2 | |
| | Osesaki, Hizen | 1880 | 49,095 | 01.3 | 5,915 | 60.3 | |
| | Kuchinotsu, „ | 1880 | 4,162 | 27.3 | 946 | 40.0 | |
| Kage-no-o-shima, „ | 1881 | 5,308 | 40.6 | 623 | 17.6 | | |
| Tateishi-misaki, Echizen | 1881 | 16,848 | 82.7 | 420 | 29.0 | | |
| Yokohama, Musashi | 1871 | 250 | 49.9 | 4,078 | 50.9 | | |
| Benten-shima, Nemuro | 1872 | 430 | 34.2 | 7,927 | 91.5 | | |
| Kôbe, Settsu | 1877 | 1,442 | 55.5 | 2,819 | 10.3 | | |
| | Total | | 998,669 | 92.6 | 635,681 | 17.5 | yen 1,634,351.10.1 |
| Bateaux-feu. | Hommoku, Musashi | 1869 | 30,287 | 07.4 | 64,854 | 04.8 | |
| | Hakodate, Oshima | 1871 | 29,894 | 74.6 | 46,215 | 49.8 | |
| | Bateau-feu de réserve | 1877 | 23,871 | 22.6 | | ... | |
| | Total | | 84,053 | 04.6 | 111,069 | 54.6 | „ 195,122.59.2 |
| Bouées. | Yokohama, Musashi | 1869 | 3,226 | 28.8 | 2,003 | 57.9 | |
| | Haneda, „ | 1871 | 3,208 | 57.0 | 2,268 | 80.1 | |
| | Futsu, Kadzusa | 1871 | 3,391 | 12.9 | 3,049 | 16.4 | |
| | Akama-ga-seki, Nagato | 1873 | 12,028 | 63.6 | 5,781 | 49.6 | |
| | Akashi, Harima | 1876 | 2,569 | 45.4 | 1,917 | 88.6 | |
| | Kama-ishi, Rikuchiu | 1876 | 627 | 29.6 | 82 | 07.8 | |
| | Kamidono-shima, Iyo | 1880 | 1,342 | 64.3 | 229 | 81.7 | |
| | Funakawa, Ugo | 1881 | 750 | 08.0 | 13 | 36.0 | |
| | Total | | 27,144 | 09.6 | 15,346 | 18.1 | „ 42,490.27.7 |
| Balises. | Akama-ga-seki, Nagato | 1871 | 1,560 | 26.8 | 719 | 99.8 | |
| | Fusc, Hizen | 1877 | 25,733 | 40.4 | 84 | 81.4 | |
| | Kama-ishi, Rikuchiu | 1877 | 1,166 | 13.0 | 50 | 00.0 | |
| | Hoso-shima, Bingo | 1880 | 3,064 | 56.3 | 6 | 10.0 | |
| | Hirase, Hizen | 1880 | 729 | 75.4 | 234 | 84.1 | |
| | Total | | 32,254 | 11.9 | 1,046 | 25.3 | „ 33,300.37.2 |
| RÉCAPITULATION. | | | | | | | |
| Phares et fanaux | | | 998,669 | 92.6 | 635,681 | 17.5 | |
| Bateaux-feu | | | 84,053 | 04.6 | 111,069 | 54.6 | |
| Bouées | | | 27,144 | 09.6 | 15,346 | 18.1 | |
| Balises | | | 32,254 | 11.9 | 1,046 | 25.3 | |
| Total | | | 1,142,121 | 18.7 | 763,143 | 15.5 | „ 1,905,264.34.2 |
| Dépenses diverses, telles que frais de bureau, salaires et appointements, dépenses des embarcations pour le service des bateaux-feu | | | | | | | „ 2,360,133.46.3 |
| Total général | | | | | | | „ 4,265,397.80.5 |

(B).

TABLEAU INDIQUANT LES DÉPENSES DU DÉPARTEMENT DES PHARES
PENDANT L'ANNÉE FISCALE FINISSANT AU 30 JUIN 1881.

| NATURE DES DÉPENSES. | Montant des dépenses. | | NATURE DES DÉPENSES. | Montant des dépenses. | |
|---|-----------------------|------|---|-----------------------|------|
| | Yen | Sen | | Yen | Sen |
| SALAIRES DES EMPLOYÉS. | | | DÉPENSES DES PHARES etc. | | |
| Salaires des Secrétaires | 4,800 | 00.0 | Gages des employés | 7,465 | 94.1 |
| „ „ commis | 7,430 | 00.0 | Frais de toutes sortes | | 07.5 |
| „ „ chefs mécaniciens | 600 | 00.0 | Articles en reserve | 1,535 | 06.8 |
| „ „ mécaniciens..... | 4,825 | 00.0 | „ „ consommation | 18,230 | 01.5 |
| „ „ gardiens des phares | 21,644 | 50.0 | Frais de poste..... | 80 | 90.6 |
| „ „ employés..... | 3,058 | 90.3 | „ „ télégrammes..... | 12 | 63.0 |
| „ „ „ étrangers..... | 3,737 | 53.2 | „ „ transport | 1,609 | 11.5 |
| Total..... | 46,095 | 93.5 | Dépenses des bateaux attachés au service..... | 322 | 93.0 |
| | | | „ diverses | 41 | 20.0 |
| DÉPENSES DIVERSES. | | | DÉPENSES DU BÂTIMENT A VAPEUR | | |
| Frais de voyage | 6,141 | 60.0 | “MELJI-MARAU.” | | |
| Gratifications | 317 | 50.0 | Salaires des commis | 300 | 00.0 |
| Dépenses des vêtements | 902 | 00.0 | „ „ mécaniciens..... | 1,085 | 00.0 |
| Salaires | 2,658 | 73.1 | „ „ employés..... | 50 | 00.0 |
| Dépenses diverses | 157 | 55.0 | „ „ „ étrangers..... | 22,927 | 72.8 |
| Frais de toutes sortes | 860 | 50.1 | Frais de voyage | 12 | 90.0 |
| Indemnités pour cas de morts et accidents | 33 | 17.1 | Salaires employés | 7,147 | 24.5 |
| Dépenses diverses d'étrangers | 2,565 | 60.1 | Dépenses diverses des étrangers..... | 2,513 | 10.6 |
| Total..... | 13,636 | 65.4 | Articles en reserve | 890 | 73.3 |
| DÉPENSES DE BUREAU. | | | „ „ consommation | 13,580 | 57.5 |
| Articles en reserve | 550 | 19.9 | Frais de transport | 106 | 25.5 |
| Frais de réparations de machines | 3,832 | 99.3 | „ „ nourriture..... | 3,187 | 33.4 |
| Articles en consommation | 1,279 | 82.4 | „ „ maladie..... | 17 | 19.9 |
| Imprimés..... | 157 | 61.0 | Dépenses pour cas de morts et accidents | 63 | 90.2 |
| Frais de poste | 89 | 56.0 | Réparations du bâtiment | 8,073 | 64.8 |
| „ „ télégraphe..... | 174 | 38.0 | Dépenses diverses | 127 | 80.6 |
| „ „ transport | 399 | 87.2 | Total..... | 60,083 | 48.1 |
| „ „ nourriture..... | 168 | 00.5 | Avances remboursées | 186 | 36.0 |
| „ „ bateaux attachés au service..... | 39 | 34.7 | Total général | 205,804 | 56.2 |
| Dépenses diverses | 797 | 20.0 | | | |
| Total..... | 7,488 | 99.0 | RÉCAPITULATION. | | |
| RÉPARATIONS. | | | Frais de construction | 29,498 | 50.1 |
| Réparations générales..... | 4,982 | 32.7 | „ d'entretenu..... | 176,306 | 06.1 |
| „ aux habitations des employés | 462 | 26.8 | Total..... | 205,804 | 56.2 |
| Frais de reconstruction de la grue sur la quai près de bureau .. | 543 | 95.5 | | | |
| Frais de cloture | 833 | 36.2 | | | |
| Avances en dehors du service | 291 | 87.0 | | | |
| Total..... | 7,113 | 78.2 | | | |
| DÉPENSES POUR CONSTRUCTION ET RÉPARATIONS DES PHARES, etc. | | | | | |
| Frais de construction d'un nouveau phare à Foukoushima en Hizen | 6,599 | 96.6 | | | |
| „ „ reconstruction de la balise à Fouché en Hizen..... | 2,172 | 68.9 | | | |
| „ „ phare à Tatéishi en Yéitchizen | 9,510 | 54.9 | | | |
| „ „ „ à Kageno en Hizen | 3,777 | 89.4 | | | |
| „ „ balise à Hirasé | 535 | 05.4 | | | |
| „ „ phare à Tsourouga en Yetchizen | 4,621 | 75.7 | | | |
| „ „ „ Nagasaki..... | 1,530 | 51.2 | | | |
| „ „ „ Founakawa en Ougo | 750 | 08.0 | | | |
| Réparations ordinaires des bouées et balises etc | 12,402 | 97.9 | | | |
| Total..... | 41,901 | 48.0 | | | |

(E).

Tableau indiquant le tonnage des navires de toutes catégories faisant le commerce étranger, entré dans les ports ouverts du Japon pendant l'exercice finissant le 30 Juin 1881, ainsi que le revenu approximatif provenant des droits de tonnage et de phares, au taux de 40 sens par tonneau pour les Paquebots-poste et de 50 sens par tonneau pour les autres navires, payable une fois tous les 4 mois.

| Nombre de fois que la taxe sera payée | Tonnage des Paquebots-poste | Tonnage des autres navires | Tonnage total | Montant du revenu |
|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------|-------------------|
| une fois | 1,900 | 165,053 | 166,953 | Yen 83,286.50 |
| deux fois | 1,959 | 26,408 | 28,367 | 27,975.20 |
| trois fois | 31,474 | 6,572 | 38,046 | 47,626.80 |
| Total | 35,333 | 198,033 | 233,366 | 158,888.50 |

RÉCAPITULATION.

Total des entrées.....655.
Tonnage total entré.....668,636.
Taux de la taxe sur l'ensemble du tonnage entré ^{Yen} 0,238 par tonneau.

(F).

Tableau indiquant le nombre des bâtiments de toutes catégories faisant le commerce étranger;—le nombre des entrées de ces bâtiments dans un port ouvert;—leur tonnage pendant l'exercice de l'année fiscale finissant au 30 juin 1881;—le revenu approximatif des droits de tonnage et de phares, au taux de 40 sens par tonneau pour les paquebots-poste et de 50 sens par tonneau pour tous les autres bâtiments, payable une fois tous les 4 mois.

| Catégories des bâtiments. | Nombre des navires entrés. | Nombre des entrées. | Total des entrées. | Tonnage soumis aux droits. | Total du tonnage entré. | Taux de la taxe par année. | Montant des droits. | Total des droits. | |
|---------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------|-------------|
| Paquebots-poste. | <i>Sumida Maru</i> | 1 | 8 | 8 | 826 | 6,608 | 0.800 | 660.80 | |
| | <i>Niigata Maru</i> | 1 | 10 | 10 | 1,096 | 10,960 | 1.200 | 1,315.20 | |
| | <i>Kokonoye Maru</i> | 1 | 4 | 4 | 1,133 | 4,532 | 0.800 | 906.40 | |
| | <i>Takasago Maru</i> | 1 | 12 | 12 | 1,229 | 14,748 | 1.200 | 1,474.80 | |
| | <i>Genkai Maru</i> | 1 | 13 | 13 | 2,000 | 26,000 | 1.200 | 2,400.00 | |
| | <i>Hiroshima Maru</i> | 1 | 13 | 13 | 1,900 | 24,700 | 1.200 | 2,280.00 | |
| | <i>Tokio Maru</i> | 1 | 13 | 13 | 2,140 | 27,820 | 1.200 | 2,568.00 | |
| | <i>Nagoya Maru</i> | 1 | 1 | 1 | 1,900 | 1,900 | 0.400 | 760.00 | |
| | <i>Menzaleh</i> | 1 | 9 | 9 | 1,502 | 13,518 | 1.200 | 1,802.40 | |
| | <i>Tanais</i> | 1 | 9 | 9 | 1,735 | 15,615 | 1.200 | 2,082.00 | |
| | <i>Volga</i> | 1 | 8 | 8 | 1,502 | 12,016 | 1.200 | 1,802.40 | |
| | <i>City of Peking</i> | 1 | 9 | 9 | 5,080 | 45,720 | 1.200 | 6,096.00 | |
| | <i>City of Tokio</i> | 1 | 9 | 9 | 5,080 | 45,720 | 1.200 | 6,096.00 | |
| | <i>Malacca</i> | 1 | 10 | 10 | 1,079 | 10,790 | 1.200 | 1,294.80 | |
| | <i>Sunda</i> | 1 | 13 | 13 | 1,029 | 13,377 | 1.200 | 1,234.80 | |
| <i>Oceanic</i> | 1 | 10 | 10 | 2,670 | 26,700 | 1.200 | 3,204.00 | | |
| <i>Belgic</i> | 1 | 9 | 9 | 1,716 | 15,444 | 1.200 | 2,059.20 | | |
| <i>Gaelic</i> | 1 | 8 | 8 | 1,716 | 13,728 | 1.200 | 2,059.20 | yen 40,096.00 | |
| | | 1 | 2 | 2 | 414 | 828 | 0.500 | 207.00 | |
| Vapeurs japonais | | 1 | 16 | 16 | 293 | 4,688 | 1.500 | 439.50 | |
| | | 1 | 26 | 26 | 612 | 15,912 | 1.500 | 918.00 | |
| Voilier japonais | | 1 | 30 | 30 | 466 | 13,980 | 1.500 | 699.00 | „ 2,263.50 |
| | | 1 | 6 | 6 | 441 | 2,646 | 1.500 | 661.50 | „ 661.50 |
| Vapeurs étrangers | | 52 | 1 | 52 | 66,872 | 66,872 | 0.500 | 33,436.00 | |
| | | 17 | 2 | 34 | 23,395 | 46,790 | 0.576 | 13,477.50 | |
| | | 7 | 3 | 21 | 8,273 | 24,819 | 1.000 | 8,273.00 | |
| | | 2 | 4 | 8 | 1,392 | 5,568 | 1.500 | 2,088.00 | |
| | | 2 | 5 | 10 | 1,765 | 8,825 | 1.500 | 2,647.50 | |
| | | 2 | 9 | 18 | 805 | 7,245 | 1.500 | 1,207.50 | |
| | | 1 | 10 | 10 | 404 | 4,040 | 1.500 | 606.00 | |
| | | 1 | 27 | 27 | 769 | 20,763 | 1.500 | 1,153.50 | „ 62,839.00 |
| | | 117 | 1 | 117 | 79,025 | 79,025 | 0.500 | 39,512.50 | |
| | | 27 | 2 | 54 | 8,527 | 17,054 | 0.772 | 6,581.00 | |
| Voiliers étrangers | | 6 | 3 | 18 | 2,005 | 6,015 | 1.500 | 3,007.50 | |
| | | 2 | 4 | 8 | 650 | 2,600 | 1.500 | 975.00 | |
| | | 3 | 5 | 15 | 1,296 | 6,480 | 1.500 | 1,944.00 | |
| | | 1 | 6 | 6 | 387 | 2,322 | 1.500 | 580.50 | |
| | | 1 | 9 | 9 | 252 | 2,268 | 1.500 | 378.00 | „ 52,978.50 |
| Total..... | 264 | | 655 | 233,376 | 668,636 | | | yen 158,888.50 | |

REMARQUE. Le présent tableau est basé sur le *Compte-rendu du mouvement du commerce étranger du Japon pour l'exercice finissant le 30 Juin 1881*, publié par l'Administration des douanes et sur la *Liste de tous les navires venant des ports étrangers et allant vers des ports étrangers, pendant la même période*. Cette liste a été composée d'après le relevé des douanes des ports ouverts.

Le compte-rendu de l'Administration des douanes accuse pour le tonnage total des entrées...677-092 tonneaux tandis que le présent tableau ne l'estime qu'à.....668-636 „

Différence 8-456

La différence résulte de ce fait que les deux rapports statistiques précités mentionnent le "Sunda" comme étant entré 26 fois, le "Malacca", 22 fois, le "Niigata maru", 13 fois, le "City of Peking", 9 fois et le "Lord of the Isles", 2 fois, tandis que le *compte-rendu du mouvement de la marine marchande du commerce étranger* porte le "Sunda" comme étant entré 13 fois, le "Malacca", 10 fois, le "Niigata maru", 10 fois, le "City of Peking", 8 fois et le "Lord of the Isles" 3 fois et ajoute le "Chitose maru", 16 fois.

On a encore relevé quelques autres différences entre les comptes-rendus des douanes et ceux des journaux, mais dans chaque cas on a pris les chiffres maximum.

Il a été reconnu après un examen attentif que dans le nombre des vapeurs qui sont entrés 2 fois il en est plusieurs qui sont arrivés le 2^e fois plus de 4 mois après la 1^{re} entrée et pour cette raison quelques-uns d'eux se trouveraient soumis à une taxe de tonnage de 1 yen par tonneau pour l'année; c'est pourquoi on a fixé comme une juste moyenne une taxe de 0,576. On a encore observé que la moitié des voiliers à peu près, entrant 2 fois, auraient à payer une taxe de 1 yen par tonneau; pour cette raison une taxe de 0,772 par tonneau a été prise comme une moyenne. On a lieu de croire que tous ou presque tous les voiliers entrant 3 fois employeraient plus de 3 mois à ces voyages et qu'ils auraient en conséquence à acquitter les droits les plus élevés. Les vapeurs entrant le même nombre de fois ont, au contraire, été grevés d'une taxe uniforme de 1 yen par tonneau pour l'année.

Il va sans dire que le tableau ci-dessus n'est qu'approximativement exact; toutefois, tenant compte de ce fait que le tonnage total en déduction faite des différences signalées plus haut, dépasse dans ce tableau les chiffres donnés par les comptes-rendus officiels, il y a lieu de croire que la somme de 158-888 yens 50 sens représente le produit maximum annuel que le Gouvernement Japonais puisse espérer des droits de tonnage et de phares prélevés en vertu du tarif proposé.